

► MESSAGE DU MAIRE

Bienvenue à notre premier bulletin de la Communauté régionale de Campbellton. Ces bulletins seront publiés sur une base régulière, afin de fournir aux résidents locaux des détails sur les événements à venir et des informations importantes sur notre nouvelle municipalité.

Depuis la création de la Communauté régionale de Campbellton le 1er janvier, les membres du conseil et le personnel ont travaillé d'arrache-pied pour bâtir notre nouvelle municipalité. Cela a demandé beaucoup de temps et d'efforts, et je tiens à remercier tout le monde d'avoir fait sa part. Nous apprécions votre contribution, votre soutien et votre patience.

Nous avons été très occupés depuis janvier et je suis très fier du travail que nous avons accompli jusqu'à présent. Beaucoup d'énergie a été investie dans l'élaboration de notre plan stratégique. Ce plan présente nos grandes orientations et les actions nécessaires à la mise en œuvre de nos priorités.

Le 27 avril, nous avons également tenu une assemblée publique très courue avec 100 personnes présentes pour discuter du plan stratégique. Nous étions très satisfaits de la réponse et de l'intérêt – et nous attendons avec impatience votre contribution et votre direction précieuses.

Le conseil a aussi créé quatre forums citoyens/entrepreneurs :

- 1) **Développement économique** : dirigé par les conseillers Luc Couturier et Wes Knight;
- 2) **Image de marque et embellissement** : dirigé par le conseiller Julien Ouellette et la mairesse suppléante Mélanie Parent;
- 3) **Centre civique** : dirigé par les conseillers Maurice Comeau et Sterling Loga; et
- 4) **Développement communautaire, Centre d'expérience et Camping** : dirigé par les conseillers Diane Cyr et Steve Thériault.

Ces forums seront chacun composés de quatre à six citoyens ou entrepreneurs représentatifs de la communauté et choisis par les coprésidents. Les travaux ont déjà commencé et des recommandations seront bientôt présentées au conseil.

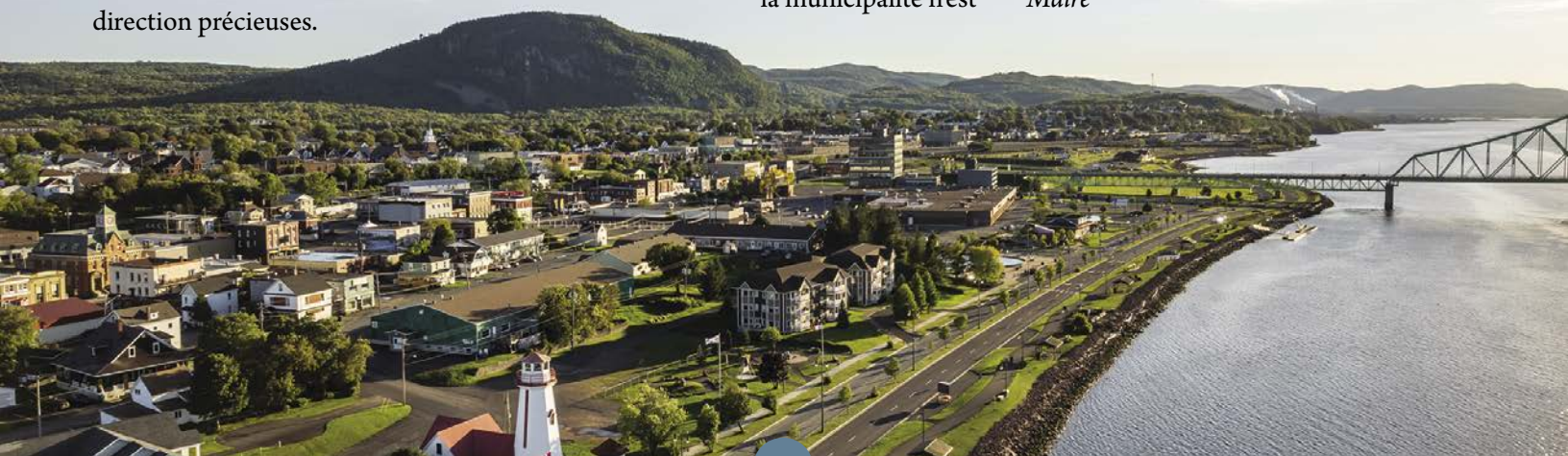
En terminant, je tiens à souligner - qu'en tant que nouvelle municipalité - chaque coin de la Communauté régionale de Campbellton est tout aussi important l'un que l'autre. Chaque citoyen est digne des services et de la représentation municipale. Aucun secteur de la municipalité n'est



plus important qu'un autre. Nous sommes tous une équipe.

Nous devons continuer à travailler ensemble pour bâtir une Communauté régionale de Campbellton fière, accueillante et vibrante. J'espère que vous vous joindrez à nous dans cette nouvelle aventure.

Jean-Guy Levesque
Maire



▶ ACCÈS À LA RAMPE À BATEAU

La rampe d'accès à la rivière pour les bateaux située sur le site du camping VR de Campbellton est accessible à tous pendant l'été.

L'accès à pied est permis en tout temps. Pour l'accès avec un véhicule, vous devez obtenir une carte d'accès pour la barrière. L'accès avec carte est autorisé du **1^{er} mai** au **31 octobre** de **5 h à 23 h**.



Obtenez votre carte d'accès à la réception de l'hôtel de ville (**76, rue Water**) de **9 h 30 à 11 h 30** et de **12 h 30 à 15 h**, ou au Centre d'expérience de la rivière Restigouche (**1, prom. Riverview**) à partir du 18 mai, entre 8 h et 20 h tous les jours. Un dépôt de 10 \$ est requis avec une photocopie du permis de conduire et de l'immatriculation du véhicule.

Pour plus d'information, appelez le **506-789-2700**.

▶ QUAIS FLOTTANTS

Les quais flottants du secteur riverain de Campbellton seront installés d'ici la fin mai.



▶ PLAGE

La plage du secteur de Tide Head est ouverte.



▶ LE « BOOM »

Admirez la beauté naturelle du « boom » dans le secteur d'Atholville. Tranquillité, couchers de soleil, pêche, et oiseaux sont au rendez-vous!



▶ PARC DE KIOSQUES

Il y a encore des kiosques disponibles pour location au Parc de kiosques du secteur riverain de Campbellton. Appelez le **506-759-2776** pour plus d'informations.



▶ COLLECTE DES ORDURES DU PRINTEMPS



- SECTEUR DE CAMPBELLTON
23, 24 et 25 mai - 30, 31 mai et 1^{er} juin
- SECTEUR D'ATHOLVILLE
23, 24, 25 mai
- SECTEURS DE VAL D'AMOURS
ET DE SAINT-ARTHUR
23 mai
- SECTEUR DE TIDE HEAD
23, 24, 25 mai
- SECTEURS DE GLENCOE ET MCLEODS
Avec vidanges régulières
(un item additionnel par collecte)

Important :

- Les matériaux doivent être placés dans des boîtes ou sacs à rebuts. Les feuilles doivent être mises en sacs et les branches attachées en longueurs de quatre pieds.
- Les contenants de propane ou gazoline, les réfrigérateurs/congélateurs, pneus, matériaux de construction incluant les fenêtres, liquides et arbres ne seront pas ramassés.

Où retourner les articles suivants :

- Pneus, huile et glycol : À un garage où vous pouvez acheter ces articles
- Contenants de peinture et électroniques :
Billy's Bottle Exchange, 15, ch. Boom, Atholville

Le conseil de la Communauté régionale de Campbellton vous remercie de garder notre ville propre.



▶ NETTOYAGE DES PARCS ET SENTIERS

Du **28 mai** au **3 juin**, vous êtes tous invités à participer au nettoyage collectif des parcs et sentiers de la Communauté régionale de Campbellton. Posez un geste pour contribuer au bien-être de votre communauté et pour la planète. Des sacs de poubelle seront disponibles à l'hôtel de ville au **76, rue Water, secteur Campbellton**. (Quantités limitées). Les déchets collectés dans les parcs et sentiers peuvent être apportés aux endroits suivants:



- **SECTEUR GLENCOE :**
Centre communautaire (14384, route 17)
- **SECTEUR MCLEODS :**
Centre communautaire (30519, route 134)
- **SECTEUR TIDE HEAD :**
Garage municipal (10, rue Mountain)
- **SECTEUR ATHOLVILLE :**
Garage municipal (247, rue Notre-Dame)
- **SECTEUR SAINT-ARTHUR :**
Caserne de pompiers (1128, route 275)
- **SECTEUR VAL D'AMOURS :**
Caserne de pompiers (1536, rue Val D'Amours)
- **SECTEUR CAMPBELLTON :**
à côté du Parc de kiosques en face du Centre civique mémorial régional

Restez à l'affût, il y aura un petit concours relié à votre participation (www.facebook.com/NBCampbellton).

▶ PERMIS DE CONSTRUCTION

Vous installez ou rénovez un balcon, une clôture, une piscine? Vous construisez une nouvelle maison? Faites une demande de permis de construction à l'hôtel de ville, **76, rue Water**.

Vous avez des questions? Appelez la Commission de services régionaux Restigouche au **506-789-2595**. La Commission est située au **68-A, rue Water**. Vous pouvez aussi visiter leur site web au www.commissionrestigouche.ca.

▶ VAL D'AMOURS / SAINT-ARTHUR

À venir cet été aux parcs des Bâtisseurs de Val D'Amours (près du Centre de la Vallée) et de Saint-Arthur (Centre plein air) – parcs de jeux d'eau.

▶ GLENCOE / MCLEODS

Les Centres communautaires de Glencoe et Mcleods sont toujours en activité. Pour plus d'information sur la location, appelez au **506-789-2700**.



▶ CONTRÔLE DES ANIMAUX

Rappel amical : s'il vous plaît assurez-vous que votre animal de compagnie est en laisse et n'est pas laissé sans surveillance dans les rues de la Communauté régionale de Campbellton. Les chiens doivent avoir une plaque d'identité valide qui peut être obtenue auprès de l'hôtel de ville.

- **SECTEURS D'ATHOLVILLE, CAMPBELLTON, SAINT-ARTHUR ET VAL D'AMOURS :**

Un rabais de 50 % est offert si vous enregistrez et immatriculez l'animal avant le **31 mars**. Après cette date, les frais seront de 20 \$.

- **SECTEUR DE TIDE HEAD :**

La redevance pour les chiens et chiennes châtrés est de 10 \$ et de 15 \$ pour les chiens et chiennes non châtrés. Les chiens doivent être enregistrés avant le **30 avril** à chaque année. Une pénalité de 10 \$ sera ajoutée au coût de la redevance pour toute personne n'obtenant pas son permis avant cette date.

Il est interdit au propriétaire de permettre ou de tolérer que son animal défèque sur une propriété dans la municipalité qui n'est pas la sienne. Le propriétaire doit enlever sur-le-champ les matières fécales que son animal a laissées sur une propriété qui n'est pas la sienne.



▶ RÉUNIONS DU CONSEIL

Les résidents sont invités à assister aux réunions régulières du conseil de la Communauté régionale de Campbellton les premier et troisième lundis de chaque mois à l'hôtel de ville, **76, rue Water**.

Les dates, heures et ordres du jour des réunions sont annoncés sur notre site web (www.nbcampellton.ca) et sur notre page Facebook (www.facebook.com/NBCampbellton). Les réunions sont aussi disponibles en ligne. Des liens sont inclus dans les avis publiés sur Facebook et le site web. Si vous avez besoin de plus d'informations sur les réunions du conseil, veuillez appeler l'hôtel de ville au **506-789-2700**.



HÔTEL DE VILLE

Lundi au vendredi
9 h 30 à 11 h 30 et 12 h 30 à 15 h 30

COMMUNAUTÉ RÉGIONALE DE CAMPBELLTON

76, rue Water
Campbellton, N.-B. E3N 1B1

Tél. : 506-789-2700
Télec. : 506-759-7403

info@campbellton.org
www.nbcampbellton.ca
www.facebook.com/NBCampbellton

▶ LA SÉCURITÉ INCENDIE

Feux d'herbe



Avec la venue du printemps et la fonte des neiges, vient le temps de nettoyer les vieilles herbes et les feuilles mortes. Certaines personnes croient que le meilleur moyen et le plus facile est de les brûler. Il y a un vieux mythe selon lequel l'herbe brûlée repousse plus vite, mais ce n'est pas vrai. Quand vous brûlez de l'herbe ou des broussailles, c'est dangereux pour vous et pour vos voisins.

De plus, des ressources du Service d'incendie sont mobilisées pour gérer les feux d'herbes au lieu d'être disponibles pour faire face à d'autres situations d'extrême urgence.

Pensez avant d'allumer cette petite parcelle d'herbe. Vous risquez de brûler la clôture de quelqu'un ou pire encore, votre maison.

Foyers extérieurs

La saison des feux extérieurs est arrivée! Afin que tout le monde puisse profiter d'un feu en toute sécurité cet été, assurez-vous d'avoir un foyer sécuritaire dans un endroit sûr, et vérifiez-le fréquemment.

Conseils :

- Votre foyer doit être approuvé CSA ou approuvé par le service d'incendie local.
- Le foyer doit avoir un pare-étincelles.
- Ne brûlez jamais de plastique, de débris de construction, de bois traité. Ces articles contiennent des toxines et peuvent être nocifs pour les personnes ou les animaux domestiques.
- Vous devez maintenir une distance appropriée par rapport aux bâtiments, clôtures, etc.
- Gardez un boyau d'arrosage ou un extincteur portatif à portée de main au cas où l'incendie deviendrait incontrôlable.
- Gardez les enfants et les animaux domestiques éloignés du foyer.
- Ne laissez jamais votre feu sans surveillance, même pour une courte période de temps.
- Nous rappelons aux résidents qu'ils ne peuvent pas causer de tort indu à leurs voisins. Les personnes souffrant de problèmes respiratoires ou d'allergies peuvent être affectées par la fumée de votre foyer.
- Vérifiez toujours auprès des autorités si le brûlage est autorisé selon l'Indice des feux de forêts.



Barbecue

- Assurez-vous que votre barbecue a été nettoyé après avoir été entreposé pour l'hiver.
- Si vous utilisez du charbon de bois, utilisez uniquement l'essence à briquet appropriée pour démarrer votre barbecue et n'ajoutez jamais d'essence supplémentaire après l'allumage.
- Lors de l'utilisation d'un appareil au propane, avant l'allumage, vérifiez les fuites en utilisant un mélange de savon et d'eau, si des bulles se forment à n'importe quelle connexion, serrez toutes les connexions et répétez.
- Ne jamais allumer avec une allumette ou un briquet.
- Gardez votre bonbonne de propane en position verticale en tout temps.
- Gardez tous les grils éloignés des combustibles lors de la cuisson.



► FESTIVALS ET ÉVÉNEMENTS

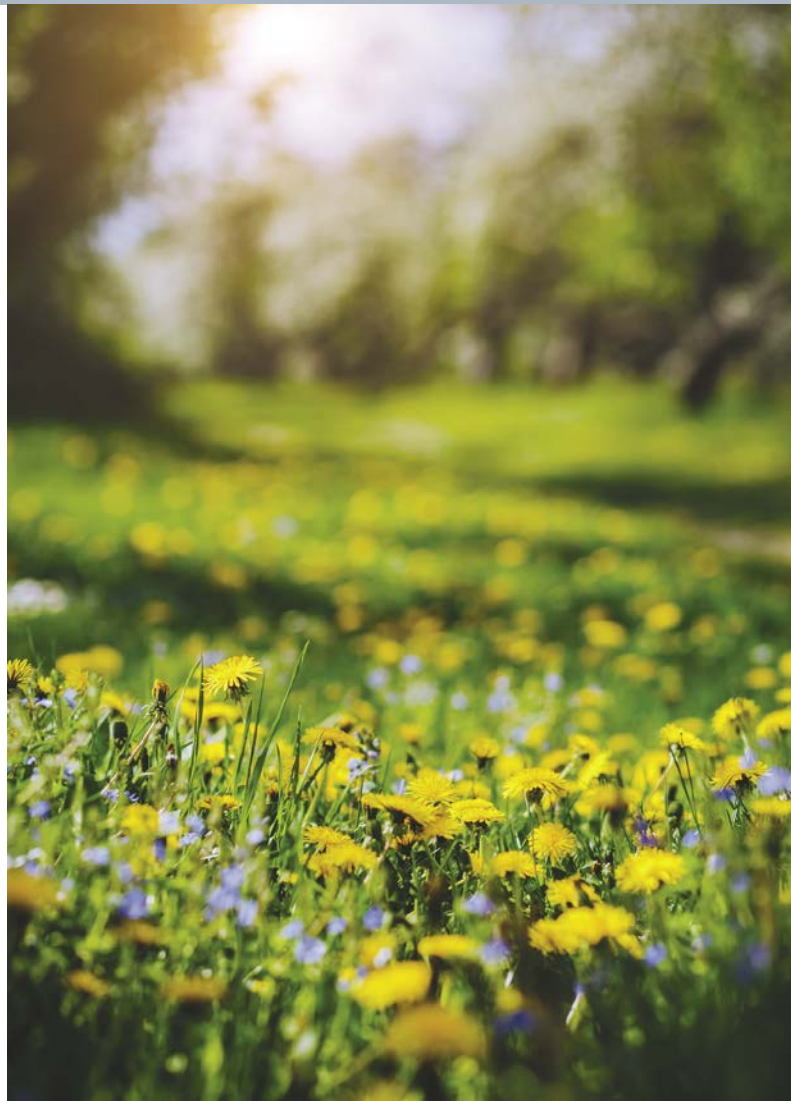
MAI 2023

Pas de tondeuse en mai

Pas de tondeuse en mai : En participant à Pas de tondeuse en mai, vous dépenserez moins de temps, d'argent et d'énergie sur votre pelouse tout en aidant à améliorer la planète. Pas de tondeuse en mai a commencé comme un moyen d'aider les abeilles et les autres pollinisateurs, mais il y a plus que cela :

- Vous obtiendrez une couleur printanière bénéfique.
- Les abeilles bénéficieront d'un coup de pouce en début de saison.
- Vous créez moins de pollution.
- Vous économiserez du temps et de l'énergie.
- Votre pelouse sera plus saine.
- Vous n'avez pas besoin d'aller à fond – de petits pas peuvent quand même faire une différence pour les pollinisateurs.

Joignez-vous à la Communauté régionale de Campbellton dans l'initiative Pas de tondeuse en mai.



JUIN 2023

Festival Bluegrass

Le Festival Bluegrass aura lieu du **15 au 18 juin** au Campbellton RV Camping (**1, prom. Riverview, Campbellton**). Venez profiter de la musique bluegrass traditionnelle!



Festival du saumon de Campbellton

Le célèbre Festival du saumon de Campbellton aura lieu du **23 juin au 2 juillet**. Une semaine pleine d'activités amusantes pour les personnes de tous âges.



www.salmon-festival.com

Portes ouvertes du conseil

Journée portes ouvertes du conseil de la Communauté régionale de Campbellton en juin.

Détails à venir sur www.facebook.com/NBCampbellton.



JUILLET 2023

Jour du Canada

Restez à l'écoute pour une liste des célébrations du jour du Canada qui auront lieu le 1^{er} juillet.



▶ AUTRES AVIS IMPORTANTS

Panneaux d'interprétation

Venez découvrir votre histoire. Des panneaux d'interprétation seront installés sous peu sur certains édifices municipaux du secteur d'Atholville, ainsi que sur le sentier pédestre le long du boulevard du Saumon du secteur de Campbellton. Des panneaux d'information ont aussi été placés au belvédère du Parc Morrissey Rock dans le secteur de Tide Head.



Envoyez-nous vos photos!



Envoyez-nous vos plus belles photos amateurs de levers et couchers de soleil de la Communauté régionale de Campbellton et prenez la chance de voir votre photo exposée sur le sentier l'Esplanade cet été. Détails sur www.facebook.com/NBCampbellton.

Camping RV de Campbellton

Date d'ouverture :
le jeudi 18 mai.



Collation des diplômes

Félicitations à tous nos diplômés 2023!



PROGRAMME DE RINÇAGE

Veillez noter que le Service d'eau de la Communauté régionale de Campbellton effectuera un programme de rinçage des conduites principales sur son réseau d'aqueduc dans le secteur d'Atholville du **vendredi 12 mai au vendredi 2 juin** inclusivement, afin de continuer à fournir une eau de qualité. Pendant cette

période, les résidents pourraient subir une réduction de la pression d'eau et une certaine décoloration de l'eau. Les résidents sont invités à faire couler l'eau et à la vérifier avant de faire la lessive. La Communauté régionale de Campbellton s'excuse pour tout inconfort causé à ses résidents durant cette période.



STATIONNEMENT DÉSIGNÉ POUR PERSONNES HANDICAPÉES



Nous rappelons aux résidents et aux visiteurs de la Communauté régionale de Campbellton que les places de stationnement désignées pour personnes handicapées dans la municipalité sont réservées **UNIQUEMENT** aux détenteurs de permis de stationnement valides pour personnes handicapées.

Ces permis spéciaux sont émis dans des situations où la personne a un degré important de mobilité réduite causée par la

paralysie, amputation d'un membre inférieur, maladie cardiaque ou pulmonaire ou autres problèmes de santé, tels que la personne aurait de la difficulté à marcher sans aide sur plus de 50 mètres dans des conditions météorologiques extérieures.

Nous demandons la coopération du public pour s'assurer que ces places de stationnement restent disponibles pour ceux qui en ont besoin.

Les véhicules n'affichant pas de permis de stationnement pour personnes handicapées valides risquent d'être remorqués où de recevoir une amende.